



Брюксел, 20 февруари 2020 г.
(OR. en)

6196/20

Междуинституционално досие:
2020/0014(NLE)

SCH-EVAL 31
SIRIS 23
COMIX 65

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	20 февруари 2020 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	5843/20 R-UE
Относно:	Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2019 г. на прилагането от Чешката република на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информационна система

Приложено се изпраща на делегациите решението за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2019 г. на прилагането от Чешката република на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информационна система, прието от Съвета на заседанието му от 20 февруари 2020 г.

В съответствие с член 15, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 година настоящата препоръка ще бъде изпратена на Европейския парламент и на националните парламенти.

Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на

ПРЕПОРЪКА

за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2019 г. на прилагането от Чешката република на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информационна система

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген¹, и по-специално член 15 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Целта на настоящото решение е на Чешката република да се препоръчат корективни действия за отстраняване на недостатъците, установени при извършената през 2019 г. оценка по Шенген в областта на Шенгенската информационна система (ШИС). След извършването на оценката, с Решение за изпълнение С(2020) 41 на Комисията бе приет доклад, в който се съдържат направените констатации и оценки и се посочват най-добрите практики и недостатъците, установени в хода на оценката.

¹ ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27.

- (2) Екипът на място счете за добри практики следните: функцията на системата за работните процеси на SIRENE, която позволява автоматизация при разпределението на разглежданите случаи, при проверките в множество бази данни, при управлението и превода на формулярите; процедурата за работа след намиране на съвпадение, включително автоматичното създаване на формуляри за докладване на съвпадения чрез приложението за търсене IS DOTAZY; интегрирането на ШИС в работните процедури на митниците; раздаването на 6 000 мобилни устройства; доброто познаване на ШИС и осведомеността за нейната добавена стойност сред крайните потребители; показването на екрана на виртуална клавиатура за транслитерация, както и иконите за визуализиране на бележките, свързани с лицето, в приложението за търсене IS DOTAZY.
- (3) Като се има предвид колко важно е да се спазват достиженията на правото от Шенген, и по-специално задължението за включване на всички данни, необходими за създаването на сигнал, и за показване на екрана на цялата информация, съдържаща се в сигналите, следва да се отдаде приоритет на изпълнението на препоръки 1—3.
- (4) Настоящото решение следва да се предаде на Европейския парламент и на парламентите на държавите членки. Съгласно член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 в срок от три месеца след приемането на решението Чешката република трябва да изготви план за действие, съдържащ всички препоръки за отстраняване на всички посочени в доклада за оценка недостатъци, и да го представи на Комисията и на Съвета,

ПРЕПОРЪЧВА:

Чешката република следва:

1. да осигури възможност при създаването на сигнали в изходната система IS OPATŘENÍ във връзка с дискретни проверки да се добавят видът престъпление, бележки, свързани с лицето, и псевдоними;
2. да гарантира, че в мобилните приложения могат да се търсят всички категории данни, налични в ШИС;
3. да осигури визуализиране на бележки, връзки и вида престъпление, свързани с лицето, в приложението за търсене IS KODOX;
4. да извърши повторна оценка на нуждата от предоставяне на достъп до ШИС на общинската полиция;

5. да въведе периодично преразглеждане на документацията, свързана с плана за сигурност, плана за непрекъснатост на дейността и процедурите за възстановяване при катастрофично събитие;
6. да гарантира, че служителите в бюрото SIRENE преминават специално обучение за ШИС;
7. да извърши повторна оценка на нуждата от увеличаване на броя на органите с право да създават връзки между сигналите;
8. да осигури проверка на изпращаните от eu-LISA доклади за качеството на данните, както и мониторинг на качеството на данните;
9. да осигури алтернативни телефонни линии за постоянната служба на Дирекцията за оперативно сътрудничество (единно звено за контакт, приемно бюро) с цел осигуряване на непрекъснато предоставяне на услугата по телефона;
10. да въведе опростена процедура за създаването на сигнали;
11. да гарантира, че сигналите, въведени чрез националните изходни системи, се въвеждат по подразбиране и в ШИС, за да се избегне предаване по преценка на крайния потребител;
12. да гарантира, че Министерството на транспорта въвежда в ШИС сигнали за обявените за изгубени регистрационни номера на превозни средства;
13. да гарантира, че в ШИС се въвеждат като изгубени само изгубените свидетелства за регистрация на превозни средства;
14. да гарантира, че въвеждането на сигнали за превозни средства не зависи от стойността на превозното средство, нито от неговата възраст;
15. да даде достъп на бюрото SIRENE до изходната система IS OPATŘENÍ, за да може бюрото SIRENE да знае кой е органът, подал сигнала, в случай на съответствия по сигнали съгласно член 36 за лица и вещи за целите на дискретни проверки;

16. да гарантира, че полицейската служба за чужденците не страда от недостиг на служители, като се има предвид фактът, че тя е единственият орган, отговарящ за въвеждането на сигнали за издаден отказ за влизане;
17. да гарантира, че всички национални стойности в предварително изготвените кодови таблици са в съответствие със стойностите в ШИС и текста на английски език, както и че текстът за действието, което да се предприеме по сигнали съгласно член 24 за отказ за влизане или пребиваване, е точен и сбит;
18. да улесни използването на приложението за търсене IS DOTAZY чрез директно отваряне на файловете във формат PDF, без да е необходимо предварителното им сваляне, чрез ясно посочване на наличието на файлове NIST, като например данни за пръстови отпечатащи, и чрез автоматично показване на поне една снимка, ако е налична, когато сигналът е отворен;
19. да посочи ШИС като база данни, която се проверява по подразбиране при търсене чрез IS DOTAZY, за да се гарантира, че изключването на ШИС от търсенето е съзнателен избор на крайния потребител;
20. да направи така, че в използваното от полицейските патрули мобилно приложение да се показват видовете престъпления, марката на превозното средство, снимки относно лица и вещи, връзки между сигналите, бележки, свързани с вещите, номера на документа в случай на злоупотреба със самоличност (жертва) и телефонния номер на бюрото SIRENE, когато има съответствие;
21. да даде възможност на крайните потребители да извършват търсене по регистрационни номера на превозното средство, без да се посочва държавата на издаване, в използваното от полицейските патрули мобилно приложение;
22. да гарантира, че снимките, изобразени в мобилното приложение, използвано от полицейската служба за чужденците, продължават да се виждат, когато мобилното устройство се завърти;
23. да гарантира, че когато крайните потребители се придвижват (назад и напред) по менюто на мобилното приложение, използвано от полицейската служба за чужденците, не е необходимо въведените преди това данни да се въвеждат отново;

24. да осъвремени мобилните приложения, за да се даде възможност за извършването на неточни запитвания и на търсения за лица, без да се въвежда датата на раждане, както и за да се подчертае по подходящ начин незабавно действие в случай на съответствия по сигнали съгласно член 36 за лица и вещи за целите на дискретни или специфични проверки;
25. да обмисли възможността за автоматизиране на процесите за докладване на съответствия от първа линия на втора линия на летището;
26. да обмисли възможността за свързване на системата за автоматично разпознаване на регистрационните номера (ANPR) с ШИС;
27. да осигури обучение и наличност на актуална информация и материали за обучение (например съществуващите наръчници и онлайн материали) за ШИС за всички крайни потребители;
28. да гарантира, че при извършването на полицейска проверка на дадено лице полицейските служители системно проверяват в ШИС личните документи или документите за пътуване на това лице, като използват като критерий за търсене номера на документа.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета

Председател